MAGAZYN RADY I ZARZĄDU
DZIELNICY XII
MIASTA KRAKOWA

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY
ISSN 1426-3211

35 LAT

DZIELNICA 12

NUMER
3/2026
JESIEŃ
ROK XXXI

Biuletyn Informacyjny Dzielnicy Bieżanów-Prokocim

DWUNASTKA



Główne inwestycje w Dzielnicy XII w latach 1991-2026

Obchody 35-lecia dzielnic Krakowa

Mural, który nas wyróżnia

Wydawca:
Rada Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim

DZIELNICA 12
35 LAT

Redakcja:
redaktor naczelny
Zbigniew Kożuch
redaktor prowadzący
Beata Anna Symołon

adresredakcji:
ul. Jana Kurczaba 3, 30-868 Kraków
tel. 12 658 26 11
e-mail: redakcja.gazetki.12@gmail.com

Skład/Łamanie/Druk:
Drukarnia Papillon, Rafał Krasny

Nakład: 2000 egz.

Biuro Rady Dzielnicy XII
ul. Jana Kurczaba 3, 30-868 Kraków
tel. 12 658 26 11
e-mail: rada@dzielnica12.krakow.pl
www: dzielnica12.krakow.pl
Facebook: facebook.com/RadaDzielnicyXII/

Sekretariat przyjmuje:
poniedziałek 11:00-14:00
wtorek 14:00-17:00
środa 11:00-14:00
czwartek 11:00-14:00
piątek 10:00-13:00

DYŻURY ZARZĄDU DZIELNICY XII
Przewodniczący
Zbigniew Kożuch
piątek 10:00 – 12:00

Z-ca Przewodniczącego
Rafał Buchelt
wtorek 17:30 – 18:30

Członek Zarządu
Agata Gwiazda
pierwszy poniedziałek miesiąca 15:00 – 16:00,
Miejsce Aktywności Mieszkańców,
osiedle Na Kozłówce 25

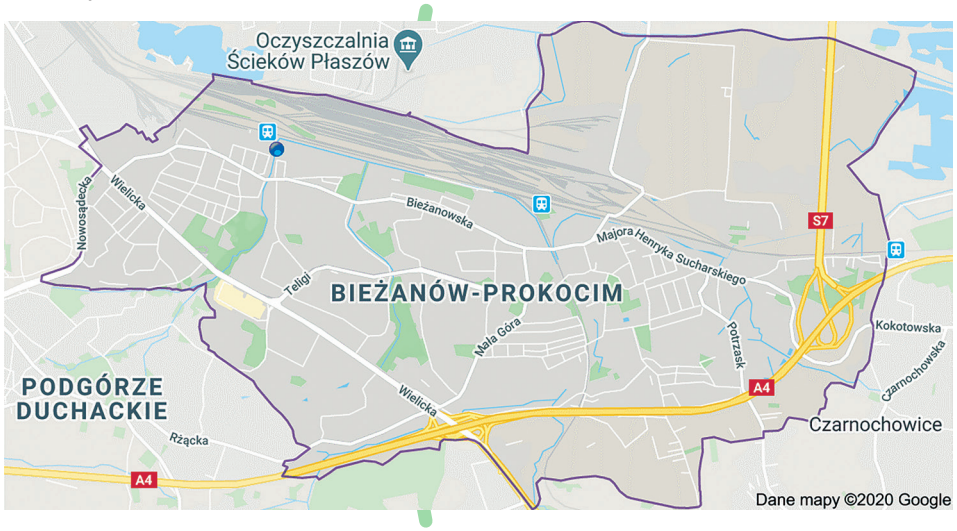
Członek Zarządu
Patrycja Bień
pierwszy czwartek miesiąca 17:00 – 18:00

Członek Zarządu
Konrad Spryńca
przed sesjami Rady Dzielnicy XII
o godzinie 17:30

18 na 18

Ten tytuł brzmi tajemniczo, ale można go łatwo wyjaśnić. W 1991 roku, po raz osiemnasty w historii Krakowa, miał miejsce podział administracyjny miasta. Tym razem utworzonych zostało 18 dzielnic. Koncepcję dzielnic opracował zespół pod kierownictwem dr. Kazimierza Trafasa, geografa związanego z UJ. Z 4 dotychczasowych dzielnic wydzielono nowe, by usprawnić proces sprawowania władzy samorządowej, zbliżyć samorząd do mieszkańców i szybciej rozwiązywać zgłaszane problemy. Rada Miasta Krakowa podjęła tę decyzję przyjmując 27.03.1991 r. uchwałę nr XXI/143/91. Ostateczny kształt dzielnic został ustalony przez RMK uchwałą Nr XVI/192/95 z dnia 19 kwietnia 1995 r.

Dwunastkę utworzono na powierzchni 18,47 km^2 (to udział 5,65% w powierzchni miasta). Radę Dzielnicy wybrano w kwietniu 1992 r., ponieważ w 1991 r. zabrakło chętnych do pracy w radzie. Pierwszym przewodniczącym Rady Dzielnicy został Roman Rozlachowski. Początkowo w Radzie Dzielnicy było 35 członków, a następnie ich liczba spadła do 21.



Po 35 latach istnienia w Dzielnicy XII mieszka ponad 63 000 osób (2-3 miejsce wśród dzielnic Krakowa), ze średnią wielkością zagęszczenia 3401/km^2, co plasuje nas na 9. miejscu pośród dzielnic.

oprac. Z. Czarnota

Mural, który nas wyróżnia

25 sierpnia br. na ścianie budynku, w którym mieści się lokal Rady Dzielnicy XII, odsłoniliśmy mural będący naszym znakiem rozpoznawczym. Projekt zrealizowała **Magdalena Siry**, a jego wykonawcą jest znany krakowski artysta **Wojciech Rokosz**.

Z. Cz.



Dzielnicowy raport inwestycyjny

W bieżącym roku w naszej Dzielnicy przeprowadzonych zostało wiele istotnych inwestycji, o które zabiegali mieszkańcy. Bez wątpienia za najważniejszą należy uznać zakończenie budowy nowego budynku Szkoły Podstawowej nr 124 przy ul. Henryka Sucharskiego 38 oraz rozpoczęcie prac budowlanych przy nowym zbiorniku retencyjnym przy ul. Seweryna Udzieli.

Do kolejnych istotnych, już zakończonych zadań, zaliczyć należy:

1) I etap remontu nawierzchni ul. Ściegiennego na Nowym Prokocimiu,
2) remont nawierzchni ul. Kolejowej i Karpackiej na Starym Prokocimiu,
3) remont chodnika między ul. Barbary a Małą Górą na Nowym Bieżanowie,
4) doświetlenie przejść dla pieszych przy ul. Agatowej oraz wykonanie oświetlenia na ul. Nad Drwiną (od ul. Domagały w kierunku ul. Półłanki) na Złocieniu,
5) budowę miejsc parkingowych wokół Przychodni Rejonowej przy ul. Na Kozłówce,
6) modernizację parkingu przy pętli autobusowej Nowy Bieżanów Południe przy ul. Aleksandry.

W trakcie realizacji (z terminem zakończenia do 15 listopada br.) są:

1) remont nawierzchni drogi prowadzącej do Żłobka nr 28 przy ul. Kurczaba na Nowym Prokocimiu,
2) remont nawierzchni ul. Popiełuszki (od ul. Korepty do ul. Lipowskiego) na Starym Bieżanowie,
3) kontynuacja remontu chodnika przy ul. Okólnej 5 na Kozłówce.

Na ten rok zaplanowano jeszcze na Nowym Bieżanowie remont nawierzchni ul. Imielnej (strona wschodnia) oraz budowę przejścia dla pieszych na ul. Aleksandry (przy ul. Podłęskiej) oraz na Starym Bieżanowie rozpoczęcie długo oczekiwanej rewitalizacji parku przy Dworze Czeczów.

W listopadzie przeprowadzony zostanie również kolejny etap modernizacji oświetlenia ulicznego polegający na wymianie starych lamp sodowych na nowe ledowe. Wymiana obejmie ponad sto lamp, m.in.: zlokalizowanych przy ul. Aleksandry, Heleny, Telimeny, Ćwiklińskiej i Dużej Górze na Nowym Bieżanowie; Ogórkowej, Wrońskiego i Popiełuszki na Starym Bieżanowie; Ściegiennego i Teligi na Nowym Prokocimiu, Bieżanowskiej na Starym Prokocimiu; Facimiech na Kozłówce oraz Złocieniowej i Agatowej na Złocieniu.

Dariusz Miksiewicz
Przewodniczący Komisji Infrastruktury
Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim

Mamy własnego Lajkonika!

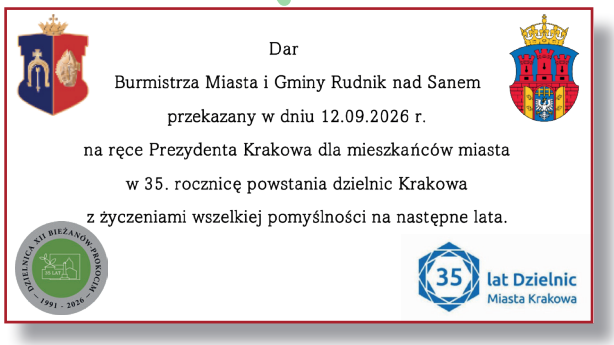


Mimo nienajlepszej pogody 12 września obfitował w wiele radosnych, doniosłych przedsięwzięć dla mieszkańców naszej dzielnicy. W sobotę odbył się piknik rodzinny „Zakończenie lata – Kolorowe jarmarki", zorganizowany przez Centrum Kultury Podgórza Klub Aleksandry na terenach zielonych przy ul. Aleksandry 11, podczas którego nastąpiło oficjalne przekazanie figury Lajkonika. To właśnie Dzielnica XII otrzymała ten piękny prezent. **Burmistrz Miasta i Gminy Rudnik nad Sanem Tadeusz Handziak** przekazał **wiklinową figurę Lajkonika** na znak zawarcia porozumienia między polską stolicą wikliniarstwa a stołecznym miastem Krakowem. Okazją do tego była 35. rocznica powstania 18 dzielnic Krakowa.

Figura o wysokości około trzech metrów **autorstwa Marcina Jakubowskiego** stanęła na rondzie przy Szpitalu Uniwersyteckim, przy ulicy, nomen omen, Jakubowskiego i ulicy Kostaneckiego. Rudnik nad Sanem od ponad 150 lat jest jednym z najważniejszych ośrodków wikliniarstwa w Polsce. Tradycja tego rzemiosła sięga tam lat 70. XIX wieku, a wyroby wikliniarskie z Rudnika przez dziesięciolecia zdobywały uznanie zarówno w kraju, jak i za granicą. W grudniu ub.r. tradycje wikliniarskie Rudnika nad Sanem zostały wpisane na Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego UNESCO.



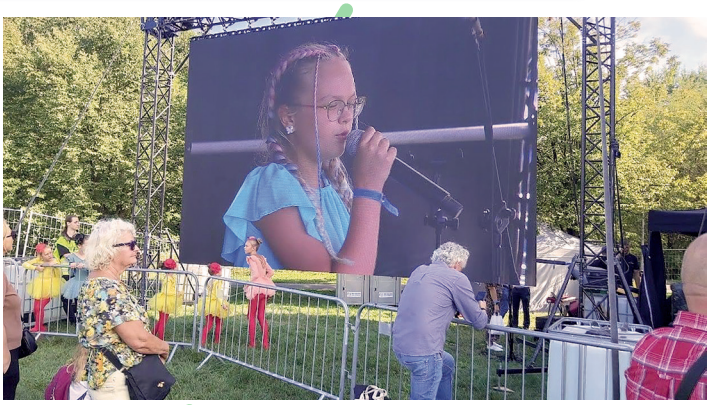
Dziękujemy zastępcy Burmistrza Rudnika Dariuszowi Świcie i przewodniczącemu Rady Miejskiej panu Bogdanowi Kupcowi za cenny dar!

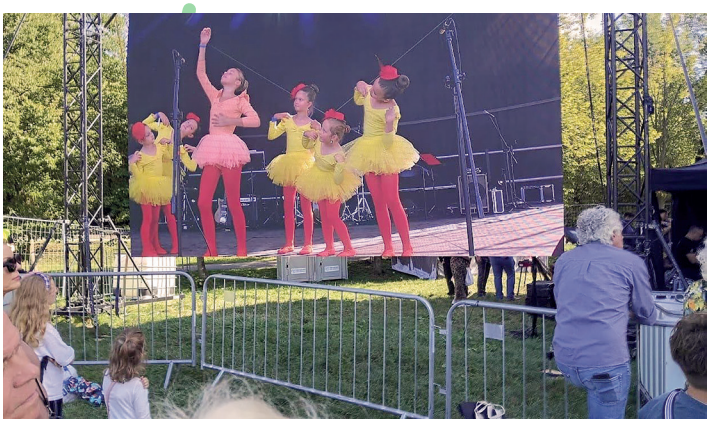


MIEJSKIE OBCHODY 35-LECIA DZIELNIC KRAKOWA

29 sierpnia na terenach zielonych Tauron Areny, pod hasłem „Muzyka, taniec i ludzie", odbyły się miejskie obchody 35-lecia dzielnic. Było to wielkie, międzypokoleniowe święto mieszkańców Krakowa. Rada Dzielnicy wystawiła swoje stoisko informacyjne, a na scenie naszą dzielnicę reprezentowały **„Ciekawskie panny"** z CKP Klub Aleksandry oraz **Zuzanna Maciaszek** z CKP Dwór Czeczów.

Zbigniew Czarnota







Poznajmy patronów naszych ulic. Część IV

W mieście mamy różne nazwy ulic, estakad, rond czy zieleńców. Jedne poważne, inne zabawne, mające patronów albo związane z lokalną tradycją. Ja bardzo lubię kreatywność w tym zakresie, bo czy nie lepiej się Państwo czują wchodząc na ulicę o radosnej, zabawnej nazwie, jak np. Krasnoludków, Szczęśliwa, Śmieszków? Do końca XIX wieku mieszkańcy otrzymywali listy na adresy typu: Kraków, kamienica pod Lwem. Wiem, że teraz to niemożliwe (zresztą kto obecnie pisze listy?). W każdym razie wolę, by moja ulica nosiła indywidualną nazwę niż była oznaczona beznamiętnym numerem. A jeśli już ma swojego patrona – to chcę wiedzieć, kim on był i czym się zasłużył. Stąd kolejna porcja informacji o patronach z naszej dzielnicy.

1. **Jan KOREPTA** (1916-1942) – plutonowy pilot walczący w wojnie obronnej 1939 r. oraz w Wielkiej Brytanii. Latał w składzie załóg samolotów Wellington 305. Dywizjonu Bombowego. Zestrzelony w czasie lotu nad Belgią.
2. **Bruno SCHULZ** (1892-1942) – prozaik, grafik, malarz, pisarz i krytyk literacki. Pracował jako nauczyciel, choć sławę przyniosły mu książki i opowiadania, w tym „Sklepy cynamonowe", „Sanatorium pod klepsydrą". Swoje grafiki prezentował na różnych wystawach. Zamordowany przez hitlerowców.
3. **Leon ŚLÓSARCZYK** (1906-1974) – inżynier mechanik; oficer Armii Krajowej; projektant przystanków i dworców kolejowych min. Bieżanów-Drożdżownia; społecznik i radny RN Podgórze.
4. **Feliks JASIEŃSKI** (1861-1929) – krytyk literacki, publicysta, kolekcjoner sztuki polskiej i japońskiej (nosił pseudonim „Manggha"). Swoje zbiory podarował Muzeum Narodowemu w Krakowie.
5. **Leopold FLANEK** (1909-1939) – sierżant pilot. Urodzony w Bieżanowie instruktor i wybitny lotnik. Latał w zespole akrobacyjnym 2. Pułku Lotniczego, osiągając bardzo dobre wyniki. Zginął w czasie walki powietrznej z niemieckimi samolotami.
6. **Ferdynand WEIGEL** (1826-1901) – prezydent Krakowa (1881-1884), a wcześniej radny miasta, prawnik, polityk (poseł do parlamentu Austro-Węgier).
7. **Ksawery PRUSZYŃSKI** (1907-1950) – dziennikarz, pisarz, publicysta. Był korespondentem wojennym w czasie wojny domowej w Hiszpanii w 1936 r. Uczestnik bitew pod Falaise i Narwikiem. W latach 1948-1950 poseł RP w Holandii.
8. **Stefan STOLARZ** (1889-1940) – ur. w Bieżanowie prawnik, oficer WP, uczestnik walk o wyzwolenie Krakowa w 1918 r. i wojny polsko-radzieckiej; zamordowany w Katyniu.
9. **Czesław TAŃSKI** (1862-1942) – wynalazca, malarz (malował pejzaże, sceny batalistyczne, portrety ludzi i koni), konstruktor maszyn lotniczych; popularyzator lotnictwa.
10. **Karol KURPIŃSKI** (1785-1857) – kompozytor, dyrygent, pedagog. Tworzył opery, operetki, pieśni patriotyczne (skomponował melodię do „Warszawianki"), melodramaty. Wydawca pierwszego polskiego czasopisma muzycznego.

Zbigniew Czarnota
członek Rady Dzielnicy XII

Hołd dla mieszkańców Prokocimia poległych w czasie II wojny światowej

16 września 2026 roku przed Szkołą Podstawową nr 61 im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Krakowie odbyło się uroczyste odsłonięcie odnowionego pomnika upamiętniającego mieszkańców Prokocimia, którzy polegli w walce o niepodległość oraz zostali pomordowani lub zamęczeni przez niemieckich i sowieckich okupantów w latach II wojny światowej.

*Historia tego miejsca pamięci sięga **1977 r.**, kiedy to lokalni mieszkańcy zrzeszeni w **Związku Bojowników o Wolność i Demokrację (ZBoWiD)** wyszli z inicjatywą uhonorowania swoich współobywateli. Dzięki społecznej zbiórce funduszy wybudowano pomnik, na którym uwieczniono nazwiska ofiar wojny. Przez kolejne 49 lat monument ulegał jednak stopniowej degradacji i konieczna stała się jego renowacja. Prace mogły zostać przeprowadzone dzięki hojności **Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie** – w tym roku krakowski oddział IPN zaprojektował oraz sfinansował zupełnie nową płytę pomnika. Co ważne, stara, historyczna płyta nie ulegnie zapomnieniu i znajdzie swoje stałe miejsce w **Izbie Starego Prokocimia** przy ulicy Na Wrzosach 57.*

Symbolicznego odsłonięcia odnowionego pomnika dokonali wspólnie dyrektor krakowskiego Oddziału IPN **dr hab. Filip Musiał** oraz dyrektor Szkoły Podstawowej nr 61 **Bożena Pałka**. Towarzyszyli im uczniowie, mieszkańcy oraz oficjalne delegacje. Wśród znamienitych gości obecni byli m.in. **dr Maciej Korkuć** (naczelnik Oddziałowego Biura Upamiętniania Walk i Męczeństwa), reprezentująca Radę Miasta Krakowa i Dzielnicę XII **Grażyna Fijałkowska**, członek Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim **Zbigniew Czarnota**, a także przedstawiciele Kuratorium Oświaty i Urzędu Miasta Krakowa.













O wyjątkową, podniosłą oprawę wydarzenia z wielkim zaangażowaniem zadbała dyrektor Bożena Pałka. Szczególnym dopełnieniem uroczystości był wzruszający program artystyczny przygotowany przez uczniów. Młodzież, śpiewając pieśni o Polsce, wyraziła swoją miłość do Ojczyzny i przywiązanie do narodowych wartości. Dzięki zaangażowaniu IPN i lokalnej społeczności odnowione miejsce pamięci odzyskało należny mu wygląd, stanowiąc trwały hołd dla bohaterów Prokocimia oraz żywy dowód na to, że pamięć historyczna jest skutecznie przekazywana kolejnym pokoleniom.

Natasza Tchórz
Zdjęcia Rafał Kluska

Miejsca, gdzie można znaleźć „Dwunastkę”

- **Rada Dzielnicy** – ul. Kurczaba 3 (wersja elektroniczna pod adresem: https://dzielnica12.krakow.pl/gazetka-dwunastka)
- **CKP Dwór Czeczów** – ul. Popiełuszki 36
- **CKP Klub Aleksandry** – ul. Aleksandry 1
- **MAM** – ul. Na Kozłówce 25
- **MDK im. K. I. Gałczyńskiego** – ul. Na Wrzosach 57

Kinga Olewicz

Gandhi

Gandhi nie z Koziej Wólki
lecz z Kozłówka
kąpie się jak wróbel w stawie
Często pierze ubranie
Znają go kaczki i gołębie
o niebieskich skrzydłach
Podziwia kobiety z parku
Choć właściciele psów
szczują na niego podopiecznych
Zwierzęta nie kąsają bezdomnych
Pewnie się chronią w dębowej dziupli



fot. Wiesława Hutczek

Święta Rita o błękitnych oczach

Odrzucona przez ludzi
Oblubienica Boża
Pokornie znosi swoje piętno
Otoczona wzgardą pokutna jak motyl
o złamanych skrzydłach
Dla Niej w zimie kwitnie róża
i drzewo figowe owocuje
Spełniają Jej prośby anieli
wierzą w nią krewni i chorzy
Ona ratuje z opresji desperatów
Dziś ujęta w ramy wznosi oczy
Orędowniczka opuszczonych
Spełnia prośby błagających
Ratuje ich z nieszczęścia

Dzięki, że jesteś cząstką
naszego świata



fot. Beata Sufikowska

Miejsca, w których sąsiedzi są naprawdę blisko



Mieszkamy obok siebie, ale czy naprawdę się znamy? Miejsca Aktywności Mieszkańców to przestrzenie, w których można spotkać sąsiadów, rozwijać zainteresowania, nauczyć się czegoś nowego albo po prostu dobrze spędzić czas. I co ważne – to wszystko bezpłatnie.

Zajrzyj. Zostań na dłużej!

Joga, gimnastyka, taniec, języki, szachy, brydż, tenis stołowy, planszówki, warsztaty i spotkania tematyczne. Wybór zajęć jest naprawdę szeroki. Są propozycje dla osób w różnym wieku i o różnych zainteresowaniach, a oferta zmienia się wraz z potrzebami i okresami w roku. Można więc spróbować czegoś nowego bez zobowiązań: przyjść pierwszy raz, sprawdzić, czy to coś dla nas, i... wrócić, jeśli się nam spodoba.

Miejsca są otwarte także dla tych, którzy nie szukają konkretnej aktywności. Można po prostu wpaść, porozmawiać, poznać ludzi z okolicy i sprawdzić, co dzieje się za drzwiami.

Pomysł? Tutaj można go zrealizować!

Mieszkańcy mogą także współtworzyć te przestrzenie. Jeśli ktoś chce poprowadzić warsztaty, zorganizować spotkanie, założyć grupę zainteresowań albo zaproponować sąsiedzką inicjatywę, może przyjść ze swoim pomysłem i otrzymać wsparcie w jego realizacji. Na Kozłówce działa Fundusz Sąsiedzki, który pomaga urzeczywistniać pomysły dotyczące najbliższego otoczenia. To przestrzeń, w której nie trzeba być tylko uczestnikiem. Można być także pomysłodawcą, organizatorem i gospodarzem.

Sąsiedzka pomoc? Jak najbardziej!

Współpraca może mieć także bardzo praktyczny wymiar. Działa bezpłatna Sąsiedzka Wypożyczalnia Sprzętu z narzędziami przydatnymi przy drobnych pracach. Jest też Sąsiedzka Wypożyczalnia Strojów. Do tego książkodzielnia, wymiany ubrań i roślin czy inicjatywy związane z dzieleniem się jedzeniem. Bo sąsiedztwo to nie tylko wspólne mieszkanie pod jednym adresem. To także możliwość, by coś pożyczyć, czymś się podzielić, poprosić o pomoc albo samemu komuś pomóc.

Wpadnij i sprawdź!

Przyjdź na zajęcia, zobacz, co dzieje się w środku, porozmawiaj z osobami, które już tu bywają. Nie musisz nikogo wcześniej znać. A może znajdziesz nowe hobby, poznasz sąsiada, którego dotąd znałeś tylko z widzenia lub odkryjesz, że masz pomysł, którym warto podzielić się z innymi. Bo dobre sąsiedztwo zaczyna się od prostego: „Dzień dobry".

- Miejsce Aktywności Mieszkańców os. KABEL, ul. Wielicka 79
- Integracja i animacja lokalna, ul. Na Kozłówce 25

Miejsca prowadzi Fundacja Biuro Inicjatyw Społecznych.

www.bis-krakow.pl

Dzień Rodziny w Szkole Podstawowej nr 41

Taniec z koalą, pokaz musztry paradnej w wykonaniu uczennic XXV Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie, studio tatuażu, loteria fantowa, atelier fotograficzne, stoisko artystyczne, sala przyszłości, punkt wymiany książek, stoisko z kiełbaskami i ciastami, gry i zabawy sportowe oraz teatrzyk szkolny w wykonaniu rodziców – to tylko niektóre z wielu atrakcji, jakie z okazji Dnia Rodziny przygotowali dla uczniów i rodziców naszej szkoły inni uczniowie wraz ze swoimi opiekunami.



W tym roku, niestety, pogoda nie dopisała. Zapanowała pochmurna i deszczowa aura. Ze względu na niepogodę, impreza została przeniesiona do budynku szkoły: na salę gimnastyczną, do holu, na korytarz oraz do przyległych sal.

30 maja o 10:00 na sali sali gimnastycznej rozpoczęło się uroczyste otwarcie tegorocznej edycji Dnia Rodziny. Wśród licznie zgromadzonych uczestników nie zabrakło dyrekcji szkoły pani Anny Gaik, grona pedagogicznego oraz uczniów wraz z rodzicami. Po krótkim przemówieniu powitalnym pani dyrektor odbyło się podsumowanie kolejnej edycji dzielnicowego konkursu pod hasłem „Żyj zdrowo i bezpiecznie. Bezpieczna szkoła przyszłości". Laureatom, jak co roku, wręczono nagrody za wykonanie wspaniałych prac plastycznych.

Pierwszym punktem programu był teatrzyk pt. „Kiedy dzwonek cofnął czas" w wykonaniu rodziców, którzy zaprezentowali próbkę swoich aktorskich umiejętności. Tym razem za pomocą kapsuły czasu mogliśmy przenieść się do epoki Jana Kochanowskiego i zobaczyć, jak niegdyś wyglądała nauka w szkole. Całość została okraszona solidną dawką dobrego humoru. Okazuje się, że w dobie pióra i kałamarza nauka również była możliwa.

Następnie uczniowie młodszych klas zaprezentowali program artystyczny pt. „Portret mojej rodziny". Dzieci przypomniały wszystkim zebranym, że dom, rodzina, a wraz z nimi radość, spokój, troska, odwaga i miłość są najważniejszymi wartościami w życiu każdego człowieka.

Na najmłodszych i nieco starszych uczestników czekały liczne atrakcje. Największe z nich niewątpliwie zgromadzono na sali gimnastycznej: dmuchany zamek oraz możliwość współzawodnictwa w różnych grach zwinnościowych. Wszystko to odbywało się pod czujnym okiem naszych wuefistów. Nie obyło się bez energicznych podrygów, spektakularnych upadków, entuzjastycznych komentarzy oraz gromkich salw śmiechu.

Równie oblegane były pozostałe stoiska. Uczniowie klas piątych, szóstych, siódmych oraz ósmych, skupieni przy studiu tatuażu, pracowali w iście mrówczym tempie i nie mogli narzekać na nudę. Z werwą, niczym prawdziwi zawodowcy, wykonywali wszystkim zainteresowanym maluchom i starszakom tatuaże z brokatu oraz różnokolorowych farb.





Pod czujnym okiem nauczycieli świetlicy i edukacji wczesnoszkolnej odbywały się zajęcia plastyczne, takie jak „Wykonaj swój herb" czy „Stwórz własną maskotkę z balonów". Fani literatury, jak co roku, mogli wymienić się książkami. Dużym zainteresowaniem cieszyła się sala przyszłości, w której przy pomocy nowoczesnych gogli VR można było z entuzjazmem spoglądać w jutro.

Renesansowa Szkoła Malarstwa – śladami Jana Kochanowskiego, czyli sala sztuki, była równie oblegana, co świadczy o tym, że przeszłość historyczna jest dla naszej młodzieży nie mniej ważna niż kształtująca się na naszych oczach przyszłość. W tym miejscu uczniowie mogli wykonać portret polskiego mistrza słowa Jana z Czarnolasu oraz włoskiego mistrza Leonarda da Vinci.

Ponadto nie zabrakło wrażeń kulinarnych. Na smakoszy czekały kiełbaski z grilla, zapiekanki, kaszanka, frytki, gorąca herbata i kawa, przygotowane pod bacznym okiem szefowej szkolnej kuchni, pani Ewy Widur. Natomiast amatorzy słodkości mogli skosztować pysznych wypieków. Nie zabrakło babeczek, rogalików, muffinów, a także ciast owocowych z truskawkami oraz brzoskwiniami.

Wielkim zainteresowaniem najmłodszych cieszył się taniec z olbrzymim misiem koala na szkolnym boisku. Było to możliwe, ponieważ akurat przestał padać deszcz. Kilkanaście osób podrygiwało w rytm muzyki, zaś krok taneczny nadawał niesamowity miś.

Warto także wspomnieć o zaproszonych gościach, czyli uczennicach i uczniach XXV Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Żeromskiego. Dziewczęta z tej szkoły zaprezentowały na boisku szkolnym, pomiędzy jednym a drugim opadem deszczu, pokaz musztry paradnej.

Daniel Prywer
Zdjęcia: Krzysztof Szkolnicki, Beata Pazderska

Główne inwestycje w Dzielnicy XII w latach 1991-2026



Dworzec PKP Kraków Złocień, fot. Zbigniew Czarnota



Komisariat Policji, fot. Zbigniew Czarnota


Szkoła Podstawowa nr 20 Złocień, fot. Zbigniew Czarnota



Centrum sportu i basen


Osiedle Złocień, fot. Rafał Płetak


Budynki Uniwersytetu Medycznego



Tereny rekreacyjne



Ulice Dzielnicy XII, fot. Zbigniew Czarnota



Szpital Uniwersytecki, fot. Marek Janikowski



Nowe bloki przy ul. Teligi, fot. Zbigniew Czarnota



Boisko Orlik, fot. Zbigniew Czarnota



Centrum Urazowe dzieci

KOLONIA W KOŁOBRZEGU: Wakacje pełne uśmiechu i przygód!



Tegoroczna kolonia zorganizowana przez Stowarzyszenie Rodzin Katolickich EDEN odbyła się w Kołobrzegu, w Szkole Podstawowej nr 8. Wyjazd był pełen uśmiechu, wspaniałych atrakcji i niezapomnianych wspomnień. Przez ponad dwa tygodnie 74 uczestników pod opieką ośmioosobowego zespołu każdego dnia odkrywało nowe miejsca, brało udział w ciekawych zajęciach i świetnie bawiło się nad Bałtykiem.

O bezpieczeństwo, dobrą atmosferę i świetne samopoczucie kolonistów każdego dnia dbała wspaniała kadra. Dzieci mogły liczyć na wsparcie, życzliwość i doskonałą organizację ze strony pań: Marty, Asi, Natalii, Alicji, Agaty, Kasi oraz Pauliny. Każda z opiekunek wnosiła do codziennego życia mnóstwo energii, pomysłów i zaangażowania, dzięki czemu każdy dzień stawał się nową przygodą. Bardzo ważną rolę pełniła również pielęgniarka Olesia, która przez cały pobyt czuwała nad zdrowiem uczestników, służąc pomocą, troską i profesjonalną opieką medyczną.

Już od pierwszych dni nie zabrakło plażowania, kąpieli słonecznych, spacerów brzegiem morza oraz wspólnego budowania zamków z piasku. Każdy dzień nad wodą kończył się wakacyjnymi przysmakami. Były wspólne kolonijne lody, a podczas wyjść dzieci mogły samodzielnie kupować gofry, zapiekanki i inne smakołyki. Dodatkową niespodzianką były darmowe lody Nutella, które sprawiły wszystkim ogromną radość.

Podczas pobytu uczestnicy odwiedzili wiele fascynujących miejsc. Zwiedzili Muzeum Bursztynu, gdzie poznali historię „złota Bałtyku" oraz Muzeum Oręża Polskiego, które przybliżyło im dzieje polskiego wojska. Najmłodsi z ogromnym zainteresowaniem odkrywali podwodny świat w Oceanarium. Koloniści wybrali się również do kina na film „Minionki i straszydła", który wywołał mnóstwo radości i uśmiechu na ich twarzach.

Nie zabrakło także spacerów po najpiękniejszych zakątkach miasta. Dzieci zobaczyły Latarnię Morską, przeszły się po słynnym molo, zwiedziły starówkę oraz obejrzały Pomnik Zaślubin Polski z Morzem. Poznały też słynne Mewy Mariany, które stały się jedną z najciekawszych atrakcji wyjazdu. Wyjątkowym przeżyciem okazało się nocne zwiedzanie Kołobrzegu, podczas którego miasto prezentowało się w zupełnie nowej odsłonie. Organizowano wtedy różne gry i zabawy, a gdy się ściemniło, uczestnicy otrzymali pochodnie. Był to wieczór integracji i niezapomnianych chwil. Jednym z najbardziej wyczekiwanych punktów programu był rejs statkiem o zachodzie słońca. Malownicze widoki i morska bryza sprawiły, że był to magiczny czas.

Miłośnicy aktywności mogli sprawdzić swoje umiejętności w parku linowym, a ogromnych emocji dostarczyła wycieczka do Parku Rozrywki Zieleniewo – Dziki Zachód, gdzie dzieci przeniosły się do świata kowbojów.

Kolonijne dni wypełniały również liczne konkursy plastyczne, sportowe, gry zespołowe oraz zabawy integracyjne. Dużym zainteresowaniem cieszyła się terenowa gra drużynowa „Ślimak", która wymagała współpracy, sprytu i dobrej organizacji. Sportowe zmagania zakończył Przegląd Talentów, podczas którego każdy mógł zaprezentować swoje umiejętności.

Sponsorami dużej części nagród były Wodociągi Miasta Krakowa oraz Krakowski Holding Komunalny, którym serdecznie dziękujemy!

Wieczorami dzieci bawiły się podczas kolonijnych dyskotek, a wyjątkowym wydarzeniem był udział w koncercie Skolima, który dostarczył wszystkim wielu muzycznych emocji. Miłym urozmaiceniem kolonijnego menu było także wspólne wyjście do McDonald's.

Kolonia w Kołobrzegu była czasem pełnym przyjaźni i śmiechu. Każdy dzień przynosił nowe przygody, a bogaty program sprawił, że uczestnicy wrócili do domów z pięknymi wspomnieniami, nowymi znajomościami i już dziś z niecierpliwością czekają na kolejne wakacyjne wyjazdy.

Julka G., uczestniczka kolonii wraz z koleżankami z grupy



Magia na scenie i bezcenny uśmiech dzieci

Niezwykły spektakl w Samorządowym Przedszkolu nr 87 „Lajkonik"



Tradycji stało się zadość. Z okazji Dnia Dziecka w Samorządowym Przedszkolu nr 87 w Krakowie odbyła się wyjątkowa premiera. Na scenie nie stanęli jednak profesjonalni aktorzy, ale… rodzice przedszkolaków. To właśnie oni, w ramach działającego od wielu lat Teatru Rodziców, przygotowali dla swoich pociech niespodziankę – spektakl „Śpiąca królewna".

Zaczarowany świat na wyciągnięcie ręki

Tegoroczne przedstawienie przeniosło małych widzów w baśniowy, pełen magii świat. Kolorowe kostiumy, dopracowana scenografia oraz ogromne zaangażowanie aktorów sprawiły, że dzieci z zapartym

tchem śledziły losy pięknej królewny i dzielnego księcia. Emocje sięgały zenitu, a sala widowiskowa co chwilę wypełniała się głośnym śmiechem i gromkimi brawami. Wzruszenia nie kryli również obecni na widowni nauczyciele oraz bliscy aktorów.

Zaangażowanie, które widać w każdym geście

Przygotowanie takiego wydarzenia to ogromne przedsięwzięcie logistyczne i artystyczne dla naszej lokalnej społeczności w Dzielnicy XII. Rodzice poświęcili swój prywatny czas na wielotygodniowe, popołudniowe próby, naukę ról oraz samodzielne tworzenie dekoracji i rekwizytów. Efekt końcowy przeszedł jednak najśmielsze oczekiwania. Trud włożony w realizację „Śpiącej królewny" opłacił się z nawiązką – radość, zachwyt i duma maluchów oglądających swoje mamy i swoich tatusiów w baśniowych rolach były po prostu bezcenne.







Współpraca na medal buduje lokalną społeczność

Teatr Rodziców w Przedszkolu nr 87 „Lajkonik" to coś więcej niż tylko coroczny występ. To piękny dowód na to, że współpraca między naszym przedszkolem a domem rodzinnym może układać się znakomicie i to na wielu płaszczyznach. Jako grono pedagogiczne od lat wspieramy tę inicjatywę, tworząc przestrzeń do integracji mieszkańców Bieżanowa-Prokocimia. Dzięki takiemu partnerstwu przedszkole staje się miejscem żywym, pełnym ciepła i niezapomnianych wspomnień, które łączą całe pokolenia.

Dyrekcja oraz grono pedagogiczne składają serdeczne podziękowania wszystkim Rodzicom za ich bezinteresowny trud, pasję i serce włożone w przygotowanie spektaklu. Jesteśmy dumni, że wspólnie tworzymy tak wyjątkową społeczność!

Już teraz z niecierpliwością czekamy na kolejne wyzwania sceniczne i serdecznie zapraszamy chętnych rodziców do dołączenia do naszej artystycznej drużyny za rok!

Elżbieta Wącław
Dyrektor PS nr 87

Od 1 września 2026 r. w polskich przedszkolach została wprowadzona dieta planetarna. Oznacza to większy udział produktów roślinnych, ograniczenie mięsa do 2 obiadów tygodniowo, obowiązkowe danie roślinne raz w tygodniu oraz mniejsze ilości cukru i soli, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 2026 r.

Nasza przedszkolna kuchnia: smak, zdrowie i radość





Zdrowe i prawidłowe żywienie dzieci jest jednym z kluczowych elementów troski o ich harmonijny rozwój. W naszym przedszkolu dbamy o to, aby codzienne posiłki były wartościowe, różnorodne, kolorowe i – przede wszystkim – smaczne! **Kuchnia u „Wróbelka Elemelka" to jeden z naszych największych atutów**. Każdego dnia przygotowujemy świeże, urozmaicone śniadania, obiady i podwieczorki, uwzględniając zasady racjonalnego żywienia oraz potrzeby rozwijających się organizmów. W jadłospisie nie brakuje warzyw, owoców, produktów zbożowych, nabiału, ryb i chudego mięsa, które dostarczają dzieciom niezbędnych składników odżywczych. Różnorodność potraw pozwala maluchom poznawać nowe smaki i od najmłodszych lat kształtować zdrowe nawyki.

Dużym wsparciem w podnoszeniu jakości przygotowywanych posiłków stał się zakup nowoczesnego pieca konwekcyjno-parowego. Urządzenie to umożliwia przyrządzanie potraw w sposób, który pozwala zachować ich maksymalne wartości odżywcze, a także daje możliwość jeszcze większego urozmaicenia przedszkolnego menu. Dzięki niemu nasza kuchnia może serwować dania nie tylko zdrowsze, ale i bardziej atrakcyjne dla dzieci.

Serdecznie dziękujemy Radnej Dzielnicy XII, Pani Grażynie Fijałkowskiej, za pomoc i zaangażowanie w kupno pieca!

To niezwykle ważne wsparcie bezpośrednio przekłada się na codzienny komfort naszych podopiecznych i pozwala nam jeszcze lepiej troszczyć się o ich zdrowie.

Najlepszym potwierdzeniem jakości posiłków są jednak same dzieci. **Z apetytem zjadają przygotowane dania, chętnie próbują nowości i z radością zasiadają do wspólnego stołu**. Puste talerze oraz uśmiechnięte buzie przedszkolaków są dla pań kucharek najlepszym dowodem na to, że ich codzienna praca i serce wkładane w gotowanie mają ogromną wartość. Wierzymy, że zdrowe odżywianie, różnorodność smaków i dobre nawyki wypracowane w dzieciństwie będą procentować przez całe ich życie.

Ewa Lelo
Dyrektor PS nr 49

Klub Aleksandry zaprasza

CENTRUM KULTURY PODGÓRZA
Klub Aleksandry





Klub Aleksandry to miejsce tętniące życiem, otwarte na potrzeby mieszkańców w każdym wieku. Nasza działalność wykracza daleko poza bogatą ofertę zajęć stałych (tanecznych, artystycznych, ceramicznych, muzycznych, gimnastycznych, technicznych i wielu innych), stanowiąc ważne centrum integracji społecznej, edukacji i kultury w dzielnicy.

Zapraszamy do współpracy szkoły. Oferujemy m.in. zajęcia ceramiczne, teatralne oraz programowanie.

Dbamy również o integrację i dobrą zabawę, organizując bale andrzejkowe i karnawałowe, a także liczne warsztaty tematyczne – świąteczne, ogrodnicze, z zakresu pierwszej pomocy czy pszczelarskie. W naszej ofercie znajdują się też spotkania edukacyjne, np. z osobą niewidomą, które rozwijają wrażliwość społeczną.

W ramach cyklu **„Młode Horyzonty”** raz w miesiącu zapraszamy uczniów na starannie wyselekcjonowane projekcje filmowe. Prezentowane filmy nie tylko bawią, ale przede wszystkim skłaniają do refleksji nad ważnymi tematami społecznymi i emocjonalnymi, które następnie są omawiane przez nauczycieli w szkołach.

Realizujemy również autorski projekt **„Kultury świata”** – cykl dwuetapowych warsztatów podróżniczo-kreatywnych. Dzieci poznają kulturę, geografię i ciekawostki wybranego regionu, a następnie uczestniczą w zajęciach twórczych inspirowanych jego tradycją. Uzupełnieniem tej inicjatywy są spotkania dla dorosłych „Wieczór z danym krajem”, podczas których uczestnicy mają okazję poznać lokalne smaki, zobaczyć charakterystyczne stroje i tańce oraz wysłuchać koncertów muzyki tradycyjnej.

Organizowany przez nas **Festiwal „Klasyka Polskiej Piosenki”** promuje zarówno młode talenty, jak i bogatą tradycję polskiej piosenki autorskiej.

W ciągu roku przygotowujemy wiele wydarzeń specjalnych, takich jak Mikołajki, wydarzenia okołoświąteczne, obchody Dnia Dziecka czy Dnia Mamy, a także spektakle teatralne i koncerty. Cyklicznie organizujemy **Konkurs Plastyczny** dla dzieci oraz **Międzypokoleniowy Konkurs Fotograficzny**, angażując mieszkańców w działania twórcze.

Nie zapominamy o najmłodszych – trzy razy w tygodniu prowadzimy **Klub Rodziców**, gdzie dzieci wraz z opiekunami uczestniczą w zajęciach ogólnorozwojowych, sensorycznych, umuzykalniających i innych pod okiem specjalistów.

Seniorom oferujemy m.in. kursy komputerowe oraz przestrzeń do aktywności dla zorganizowanych grup, takich jak Betania, Kolping, grupy teatralne czy brydżyści. Dla tej grupy przygotowujemy także dedykowane wydarzenia – spektakle, spotkania autorskie czy spotkania okolicznościowe. Dodatkowo organizujemy **warsztaty z zakresu ziołolecznictwa**, zdrowego odżywiania oraz pokazy przygotowywania potraw, promując aktywny i świadomy styl życia.



Aktywnie włączamy się również w życie kulturalne miasta jako współorganizator takich wydarzeń jak cykl **„Muzyka Mistrzów”** w Sanktuarium Najświętszej Rodziny oraz imprezy miejskie, m.in. **„Święto Rodziny Krakowskiej”** przy Tauron Arenie, **„Dzień dobry ICE”** w Centrum Kongresowym ICE oraz **„Noc Tańca”**. Organizujemy duże wydarzenia plenerowe, takie jak **Dni Dzielnicy** czy **Pożegnanie Lata**, a w okresie wakacyjnym zapraszamy mieszkańców na pokazy kina plenerowego.

Zapraszamy do zapisywania się na spotkania z naszej bogatej oferty. **Prowadzimy zajęcia** m.in.: plastyczne, ceramiczne, muzyczne, ruchowe, taneczne, logopedyczne oraz język angielski dla dzieci.

W wakacje organizujemy **półkolonie dla dzieci**. Zapewniamy opiekę wykwalifikowanej kadry, ciekawe wycieczki oraz warsztaty ruchowe, teatralne i plastyczne pod okiem wspaniałych instruktorów.

Klub Aleksandry to miejsce, które nieustannie się rozwija i odpowiada na potrzeby lokalnej społeczności. Nasze działania mają na celu nie tylko organizację czasu wolnego, ale przede wszystkim budowanie relacji, rozwijanie pasji oraz wzmacnianie więzi międzypokoleniowych. Dzięki zaangażowaniu zespołu oraz współpracy z partnerami i mieszkańcami tworzymy przestrzeń, w której kultura i aktywność społeczna są dostępne dla każdego.

Więcej informacji znajdą Państwo na stronie:
http://aleksandry.ckpodgorza.pl

Dwór Czeczów – miejsce dla każdego


fot. Marta Hawlena

Dwór Czeczów zaprasza dzieci, młodzież, dorosłych i seniorów do udziału w różnorodnych zajęciach, które pozwalają rozwijać pasje, talenty i zainteresowania. W bogatej ofercie każdy może znaleźć coś dla siebie – niezależnie od wieku i dotychczasowych doświadczeń. W ofercie znajdują się zajęcia artystyczne i rękodzielnicze, m.in. pracownia artystyczna i ceramika, a także bogaty wybór zajęć tanecznych – balet, cheerleading i zajęcia zespołu MDS ART.

Nie brakuje również propozycji dla tych, którzy chcą zadbać o kondycję i dobre samopoczucie. W ofercie znalazły się m.in. capoeira, zumba, gimnastyka, joga, pilates, body shape, body balance oraz zajęcia „Zdrowy kręgosłup". Bogata jest także oferta muzyczna. Można uczyć się indywidualnie gry na pianinie, gitarze, perkusji i skrzypcach, a także rozwijać umiejętności wokalne czy dołączyć do zespołów muzyczno-teatralnych.

Na najmłodszych czekają zajęcia edukacyjne i rozwijające ciekawość świata, takie jak Klub Młodego Naukowca, LEGO Robotyka czy język angielski. Tak szeroka oferta sprawia, że Dwór Czeczów jest miejscem, w którym można nie tylko rozwijać swoje umiejętności, ale także odkrywać nowe zainteresowania i aktywnie spędzać czas w gronie innych mieszkańców.

Większość zajęć rozpoczęła się już w trzecim tygodniu września.

Mieszkańcy naszej dzielnicy mieli okazję poznać bliżej ofertę Dworu Czeczów podczas **Dnia Otwartego „Oblicza dworskie"**, który odbył się 12 września. Historyczne mury dworu wypełniły się gośćmi, dobrą energią i licznymi atrakcjami. Trupa Komedianty rozbawiła publiczność spektaklem „Gino i Suzi". Dużym zainteresowaniem cieszyły się również warsztaty wikliniarskie, którym towarzyszyła wystawa wyjątkowych mebli. Uczestnicy mogli także spróbować własnych sił w wyplataniu pod okiem pań z Miejskiego Ośrodka Kultury w Rudniku nad Sanem. Na odwiedzających czekały ponadto naukowe pokazy Dr WOW, LEGO Robotyka i warsztaty witrażowe, a także prezentacje i zajęcia z baletu oraz zumby. Nie zabrakło również warsztatów kulinarnych. Całość dopełniły szalone zdjęcia w fotobudce i animacje dla dzieci.

Teatr dla najmłodszych i Klub Rodziców

Dwór Czeczów organizuje także wydarzenia specjalne i zajęcia dedykowane konkretnym grupom odbiorców, tworząc ofertę dostosowaną do różnych potrzeb i zainteresowań.

Już **10 października** zapraszamy maluchy wraz z rodzicami na **spektakl teatralny „Witajki i papatki"**. Przedstawienie przeznaczone jest dla najmłodszych widzów – dzieci od 1. do 6. roku życia.

Rodziców z dziećmi w wieku od 0 do 3 lat zapraszamy również do udziału w zajęciach Klubu Rodziców. Spotkania rozpoczną się 6 października 2026 roku i będą okazją do wspólnej zabawy, ruchu i muzyki, a także rozwijania pierwszych umiejętności najmłodszych. W programie znalazły się m.in. „Czytadełko", „Sportowy duch i ruch", zajęcia gordonowskie oraz „Bystry Bobas". Poszczególne zajęcia są dostosowane do wieku i potrzeb dzieci – od niemowląt aż po trzylatki.

Zapisy na pierwsze zajęcia rozpoczęły się 21 września br. Udział w zajęciach wymaga posiadania aktualnej karty Klubu Rodziców.

Ślub w wyjątkowej scenerii

Dwór Czeczów to nie tylko zajęcia i wydarzenia kulturalne. Od października w jego wyjątkowych, historycznych wnętrzach będą odbywać się również ceremonie ślubne. Jeśli marzycie o uroczystości w niepowtarzalnym i pełnym uroku miejscu, Dwór Czeczów może być właśnie tym miejscem, którego szukacie. Termin ceremonii pary młode ustalają bezpośrednio z Urzędem Stanu Cywilnego. Ceremonie w Dworze Czeczów odbywają się w wyznaczone soboty miesiąca, w godzinach 10:00–16:00.

Bądźcie z nami!

Warto więc śledzić nasze aktualności, aby być na bieżąco z zajęciami, wydarzeniami i atrakcjami.

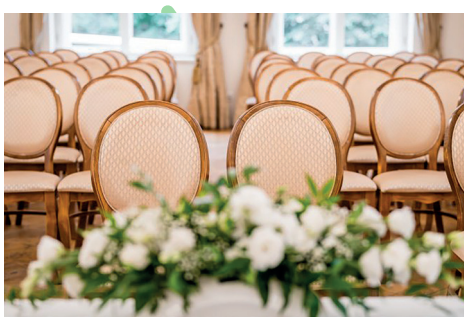
Zapraszamy na stronę internetową Dworu Czeczów oraz do naszych mediów społecznościowych:

https://czeczow.ckpodgorza.pl/

https://www.facebook.com/dworczeczowkrakow







Ukłon w stronę podróżujących









Mural Tomasza Wełny „Podróżni ul. Wielickiej i tramwaj" (2015) i jego swoista kontynuacja „Ulica Wielicka 100 lat temu" (2018) to przykład współczesnej sztuki miejskiej, która nie tylko zdobi przestrzeń, ale też wchodzi w dialog z jej długą historią i codziennością mieszkańców. Artysta (uwieczniony na muralu), znany z charakterystycznego stylu łączącego realizm z elementami symboliki i subtelnej narracji, stworzył kompozycje przyciągające uwagę zarówno przechodniów, jak i miłośników street artu. Obok twórcy na muralu znalazło się ponad 100 krakowskich podróżnych oraz zwierzęta.

Ulica Wielicka, będąca jedną z głównych arterii Krakowa, przez lata była kojarzona przede wszystkim z ruchem, przemysłem i komunikacją. Dzięki muralom Wełny zyskała nowy wymiar – bardziej refleksyjny i estetyczny. Jego prace wprowadzają do przestrzeni kolor, emocje i opowieść, która kontrastuje z surowym miejskim otoczeniem.

Charakterystyczną cechą twórczości Wełny jest umiejętność budowania nastroju poprzez detale. Postacie przedstawione na muralach często sprawiają wrażenie zatrzymanych w czasie, jakby uchwyconych w chwili zadumy. Artysta operuje ograniczoną, ale wyrazistą paletą barw, co dodatkowo wzmacnia przekaz i sprawia, że jego prace są rozpoznawalne.

Murale przy ulicy Wielickiej nie są jedynie dekoracją – pełnią także funkcję społeczną. Ożywiają przestrzeń, wpływają na odbiór okolicy i budują tożsamość miejsca. W czasach, gdy miasta coraz częściej sięgają po sztukę jako narzędzie rewitalizacji, realizacje takie jak ta pokazują, jaki potencjał tkwi w street arcie.

Dla mieszkańców Krakowa murale Tomasza Wełny stały się czymś więcej niż tylko tłem dla codzienności. To punkty orientacyjne, miejsca spotkań, a dla wielu także źródło inspiracji. Dla przyjezdnych natomiast dowód na to, że sztuka w przestrzeni publicznej może być równie poruszająca jak ta zamknięta w galeriach.

Twórczość Wełny wpisuje się w szerszy trend obecności sztuki w przestrzeni miejskiej, ale jednocześnie zachowuje swój indywidualny charakter. To właśnie ta równowaga między uniwersalnością a własnym stylem sprawia, że jego murale pozostają na długo w pamięci po tym, jak minie się je w miejskim pośpiechu.

Tekst i zdjęcia B. A. Symołon

Po wakacyjnej przerwie Galeria Na Wrzosach zaprasza na nowe wystawy i wydarzenia artystyczne!



Sezon 2026/2027 rozpoczął się wystawą Katarzyny Mol – krakowskiej malarki, której obrazy można było oglądać wcześniej w krakowskich galeriach, m.in. w Rio, Hotelu Rubinstein czy Synagodze Poppera, a także na ekspozycjach w Warszawie, Łodzi i Paryżu.

Na obecnej w Galerii Na Wrzosach można zobaczyć 36 obrazów tworzących cykl zatytułowany „Aurory". Prace powstały w ciągu ostatnich dwóch lat, a inspiracją do ich stworzenia stały się zorze polarne. Liczba prezentowanych dzieł nie jest przypadkowa – nawiązuje do pierwszej wystawy artystki, która odbyła się dokładnie 36 lat temu. Katarzyna była wtedy jeszcze Kasią: uczennicą szkoły muzycznej w klasie skrzypiec i uczestniczką zajęć w MDK, gdzie rozwijała swoje pasje plastyczne.

Michał Baca, znany krakowski malarz, napisał o sztuce Katarzyny Mol:

„[…] *Jej sztukę można zaliczyć do abstrakcji ekspresyjnej, wypływającej wprost z taszyzmu, malarstwa typu informel, a nawet action painting. W tego typu działaniach na pierwszy plan wysuwa się spontaniczność gestu, budowanie tkanki malarskiej i przełamywanie kompozycji, która ogranicza dramatyzm dzieła. Ale to, co odróżnia ją od poprzedników, to chromatyka obrazów. Artystka jest po prostu urodzoną kolorystką – światy przez nią stwarzane są intensywnie kolorowe, rozwibrowane światłem, silnie napigmentowane*".



Zapraszamy również na kolejne nadchodzące wydarzenia:

- **W październiku:** wystawa obrazów młodej krakowskiej artystki Karoliny Rajek-Dudy oraz „Portrety naszych ukochanych kundelków" – wystawa pokonkursowa z okazji Dnia Kundelka.
- **W listopadzie**: wystawa fotograficzna Krakowskiego Klubu Fotograficznego „Dwunastka w obiektywie". Zapraszamy na wernisaż 19 listopada 2026 r. o godz. 18.00.

Teresa Grzybowska
Zdjęcia B. A. Symołon

„Dziady" w Parku Jerzmanowskich

W wyjątkowej scenerii, pod gwiazdami, wśród starych drzew Parku Jerzmanowskich i z towarzyszeniem muzyki na żywo rozbrzmiały słowa najważniejszego polskiego dramatu – „Dziadów" Adama Mickiewicza. Już po raz piąty Młodzieżowy Dom Kultury im. K. I. Gałczyńskiego zorganizował prokocimską odsłonę Narodowego Czytania. Rozpoczęło się ono wraz ze zmierzchem, od wywoływania duchów czyli części II, a zakończyło Wielką Improwizacją. Czytali nauczyciele, studenci, radni, uczniowie szkół podstawowych i średnich, członkowie Towarzystwa Przyjaciół Prokocimia.

Wykonawcom i licznie zebranej publiczności serdecznie dziękujemy!





CZYTALI: Danuta Czopik, Kamil Cyganik, Zofia Szydełko, Jolanta Luchowska, Teresa Gawęda-Brzezina, Dorota Bergel, Maciej Orlewski, Maciej Bednarczyk, Wojciech Mamla, Zofia Pabian, Małgorzata Ulman, Grażyna Fijałkowska, Katarzyna Niedziewicz-Sarba, Agnieszka Dąbrowska, Małgorzata Bednarczyk, zespoły teatralne Alter Ego, Carpe Diem i Terra Incognita.

GRAŁ: Antoni Kołodziej

OPRAWĘ PLASTYCZNĄ PRZYGOTOWAŁA: Joanna Wójcik

Paulina Sobkowiak
Zdjęcia Antoni Mazur





Jubileusz 150-lecia Szkoły Podstawowej nr 124 w Bieżanowie

Bieżanowska skało wiedzy
Od dziesiątków stoisz lat
Policz ile już pokoleń
Plon zebrało z Twoich nauk

Pilnie wytrwale uczyć się chcemy
Z naszej Patronki przykład bierzemy
Abyśmy kiedyś ludziom służyli
Jak Maria Skłodowska-Curie...



30 listopada 2006 roku po raz pierwszy zostały zaśpiewane te słowa – słowa hymnu naszej szkoły. W tamtym roku bowiem Szkoła Podstawowa nr 124 w Krakowie-Bieżanowie obchodziła jubileusz 130-lecia. Z tej okazji zyskaliśmy sztandar ufundowany przez społeczność Bieżanowa oraz hymn szkolny, do którego słowa napisała Barbara Kumon, a muzykę skomponowała Monika Tarsa.

Historia Szkoły

W roku szkolnym 2026/2027 obchodzimy 150-lecie istnienia Szkoły. Placówka w Bieżanowie jest jedną z najstarszych w Dzielnicy XII. Początki szkolnictwa bieżanowskiego sięgają prawdopodobnie XIV wieku. Najstarsze zachowane protokoły wizytacyjne informujące o tutejszej szkole pochodzą z XVII wieku. W 1876 r. na parceli ofiarowanej przez rodzinę Czeczów została utworzona jednoklasowa szkoła ludowa. W czasie I wojny światowej budynek pełnił funkcję szpitala. W 1933 r. oddano do użytku nową siedzibę przy drodze z Bieżanowa na Gaj (obecnie ul. H. Sucharskiego).

Wybuch II wojny światowej zakłócił działalność placówki. Kolejny ważny krok nastąpił w 1958 roku, kiedy do użytku oddano kolejny budynek. W Bieżanowie w latach 1962–1974 funkcjonowały dwie szkoły: SP 1 (przy obecnej ul. Sucharskiego) oraz SP 2 (przy obecnej ul. Weigla). W 1974 roku połączono je w jedną placówkę – SP 124. Po reformie z 1999 roku funkcjonowała ona jako 6-letnia szkoła podstawowa, a od roku szkolnego 2017/2018,



w wyniku kolejnej reformy oświaty, działa jako 8-letnia szkoła podstawowa.

Obecnie nasza szkoła mieści się w dwóch budynkach. Uczniowie klas I–II uczą się w budynku przy ul. F. Weigla 2 (filia), natomiast uczniowie klas III–VIII uczęszczają do budynku przy ul. H. Sucharskiego 38.

Jubileusz 150-lecia Szkoły został uwieńczony zakończeniem rozbudowy. Uczniowie rozpoczęli naukę w nowoczesnym gmachu 1 2026 r.

Rozbudowa szkoły

Dzięki wytrwałym staraniom dyrekcji – dyrektora Bartosza Rutkowskiego oraz wicedyrektor Agnieszki Łapczyńskiej – a także wszystkich sympatyków szkoły w sierpniu 2026 r. pomyślnie zakończono prace budowlane. Przy ul. Sucharskiego powstał nowoczesny budynek szkolny z przestronnymi klasami (w tym pracowniami: biologiczno-geograficzną, fizyczno-chemiczną, historyczną, plastyczno-muzyczną, informatyczną, językowymi i matematycznymi). Znajdują się w nim również świetlica, stołówka z jadalnią, duża szatnia oraz hala gimnastyczna z trybuną dla widowni. Przebudowano także teren wokół szkoły – powstało nowe boisko oraz bezpieczny parking. Odnowiona została również elewacja dawnego budynku szkolnego.

Nowoczesny budynek oraz na bieżąco modernizowane dawne obiekty będą służyły kolejnym pokoleniom Bieżanowian. Szkoła, dzięki stałej współpracy z lokalnymi instytucjami i organizacjami – CKP Dwór Czeczów, Klubem Sportowym Bieżanowianka, Parafią Narodzenia Najświętszej Maryi Panny, Towarzystwem Przyjaciół Bieżanowa, KDK Eden-SRK oraz Radą Dzielnicy XII – będzie umacniać obywatelskie i patriotyczne wychowanie młodzieży. Pozwoli to uczniom zdobywać wiedzę i osiągać w przyszłości sukcesy zawodowe oraz społeczne, zgodnie ze słowami Patronki naszej Szkoły, Marii Skłodowskiej-Curie: *Trzeba mieć wytrwałość i wiarę w siebie. Trzeba wierzyć, że człowiek jest do czegoś zdolny i osiągnąć to za wszelką cenę.*

Lidia Salawa
nauczyciel SP 124



